



Berna, 8 febbraio 2013

Ai destinatari dell'indagine conoscitiva

**Ordinanza sulle misure di prevenzione dei reati in materia di tratta di esseri umani
(Ordinanza contro la tratta di esseri umani)**

Indagine conoscitiva presso le cerchie interessate

Gentili Signore e Signori,

Il 18 ottobre 2012 il Capo del Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) ha presentato a Berna il primo Piano nazionale d'azione contro la tratta di esseri umani (PNA)¹, il quale illustra la necessità in Svizzera di potenziare la lotta contro la tratta di esseri umani e prevede numerose misure nell'ambito della sensibilizzazione, del perseguimento penale, della protezione delle vittime e della prevenzione. Il PNA è stato elaborato congiuntamente dai rappresentanti della Confederazione, dei Cantoni e di organizzazioni non governative che cooperano in seno al Servizio di coordinazione contro la tratta di esseri umani e il traffico di migranti (SCOTT).

Tra le azioni previste dal PNA si annoverano la creazione di una base giuridica per l'attuazione da parte della Confederazione di misure volte a prevenire la criminalità e il sostegno finanziario a simili misure attuate da terzi. Nel frattempo l'Ufficio federale di polizia (fedpol) ha elaborato un relativo avamprogetto d'ordinanza.

L'ordinanza elaborata è destinata innanzitutto alle organizzazioni della società civile che potrebbero potenzialmente usufruire di aiuti finanziari complementari pari a una somma complessiva di 200 000 franchi. Molte di queste organizzazioni dispongono di ampia esperienza e di conoscenze specialistiche. Il loro coinvolgimento nel processo legislativo è pertanto fondamentale. In virtù dell'articolo 10 della legge federale sulla procedura di consultazione (LCo; RS 172.061), fedpol può svolgere un'indagine conoscitiva concernente l'avamprogetto di ordinanza presso le organizzazioni attive nella prevenzione della tratta di esseri umani.

Poiché l'avamprogetto di ordinanza disciplina inoltre le disposizioni giuridiche relative ai compiti di SCOTT, anche i suoi membri sono invitati a partecipare all'indagine conoscitiva.

¹ Il NAP è disponibile al seguente indirizzo:

http://www.ejpd.admin.ch/content/dam/data/ksmm/dokumentation/nap_mh/NAP%20MH%20it.pdf



Vi invito cordialmente a esprimervi in merito alla documentazione allegata.

Vi prego di inviare i Vostri pareri all'Ufficio federale di polizia fedpol, Stato maggiore, Servizio giuridico e protezione dei dati, Nussbaumstrasse 29, 3003 Berna,

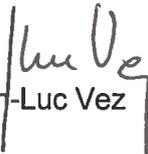
entro il 1° maggio 2013.

La signora Ewa Krenger (ewa.krenger@fedpol.admin.ch, tel. 031 324 16 98) è a Vostra disposizione per rispondere a eventuali domande.

Ulteriori copie della documentazione relativa all'indagine conoscitiva sono disponibili su Internet all'indirizzo <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Ringraziandovi sin d'ora per la Vostra preziosa collaborazione, porgo distinti saluti.

Il direttore

Dr. Jean-Luc Vez 

Allegati:

- Avamprogetto di ordinanza e rapporto esplicativo
- Elenco dei partecipanti all'indagine conoscitiva